

+

1604
1

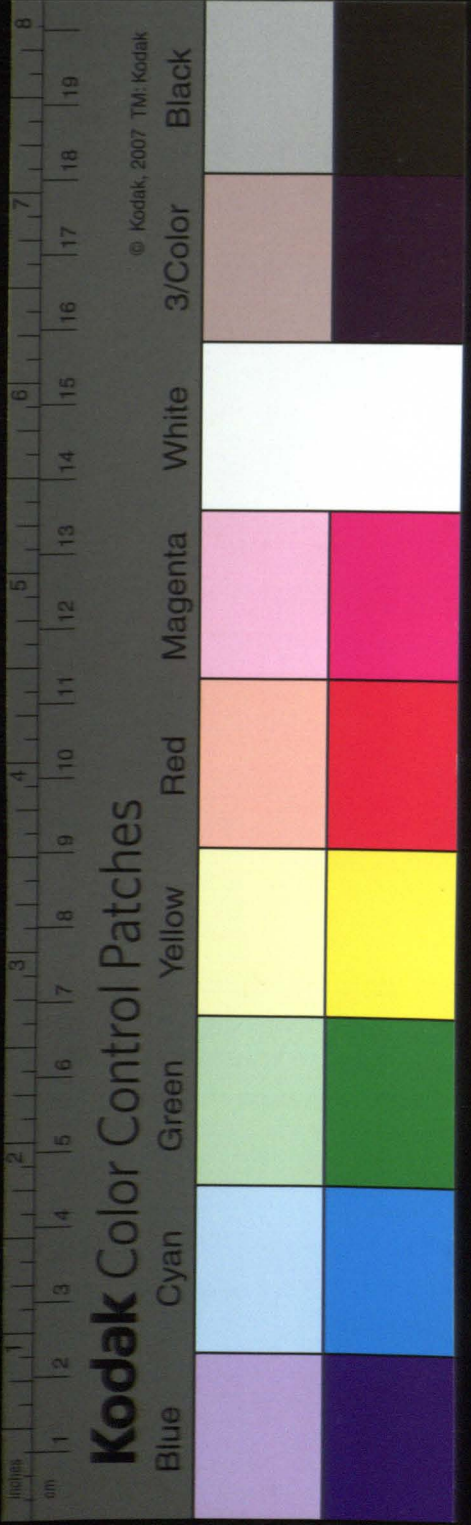
Nam Mianym Krzyża Emlia y Kanonicy
Cielebnym Kapituly Colenstkiy y innym
Komubym otym Należalo wiedzieć.

Miy obywatela powiatu Episkopiego parafii Koswolskiej Koliczni Sałwsi majestnie Com Koswola,
y odlegli Kordysmij de Widy tego listu naszego reżona sreni podpisali y przeda sro przylobili
stueby nase Dupreym nasego dobra Kychowoscia Comsiom nashym Mianym panom pilnie galecamy.

Dosta Nam wiadomosc tyeh Sałow barde zalofna ty srec opa sersu Nam przedobnym y danym od Com.
Nashym Mianym panow do sprawy y obion Koliczota Koswolskiego sathetnie Crodobnym Kuchodu Mielotam
Swinatam Nam osyżkim wiece milym dobrym y pobodnym kapitanie id słowidh Was osyżkich wianu
malo godny dremu kolecie mlody sposhola rudem naimiz Gerdy Mielkandis ido manij otym wido
mose iakoby sie wial twignac nadobra stawy tego pomienionego wcinzgo y oswey powinnośc critego
pasterda y onego do Comi nashym Mianym panow miewostydlowic y obelzowic nader barde do niese y
wdae wial. Glosobij ten enij kapitan wial niepody stojnie zachowac nauwiedzie y powolanu sroym kapitan
skim. Oskoro nas wiadnie doslo serdecznymy salowali y saluemy miewinności tego cnotliwego y pbor
znego kapтана otorym Comi nashym Mianym panom darenij prawidliwe swiadectwo tal oige zachowanu
miedzy nam wcinym ido y opoststauk pobodnych stanowi ego duhen demu nalezacych id sroow
swoy kapitanie miewinno miedzy nam wcinwie przy stojnie y Komnie wiodl y lata sro wopodoin
zijac nam godnosc wewsem kapitaniey postzegajac prowadzil. Prdelo salnie problemij aby
ta tal lalka dola y tal malij słowidh waplak wiede satheti y Calunnicij sroey odniosst aten
sathetnij kapitan otorym sadney opinij zley Was w nashym sroim Nieszly srec y osadnych
bedydlkich sprawach tego miewinny omilosimiey tasje Comi Roman byst. Aprosby y przy
osyżnij onaj oswech datym dobrym kapitanem idone y penumem swiadectwy nashemi napi
sme smile podane podornu sadamiy abylaci Comi tatarwie y odhiednu przygarnadzie y
nam ido nam osyżkim wiadomego dobre zachowatego kapтана y stuge bodego nam
Karafianom y innym odleglym przez osyżtet ten das otorego nam spodania y rofladania
Comi oslosiele pobodsim sroym swiernego pasterda y namewinnośc iego milosciwy
wzglad miec y nam onego smilosimiey tasje sroey nabad przywrocic miedzi
Stym sro tasje Comi nashym Mianym panow pilnie oddacemij srota Cu
Koswolu pierwszego dnia Miesiaca Maia roku bodego Cysiac sathetny Comar.

tego





2



© Kodak, 2007 TM, Kodak



Poland

Lietuvos TSR
CENTR.
BIBLIOTEKA
Mokslų Akademijs

№ 1604 moga 1: 2000
Lietuvos TSR Mokslų Akademijs
Centrinė Biblioteka
Dauguvos šalinimo ir šalinimo
Dauguvos šalinimo ir šalinimo
Dauguvos šalinimo ir šalinimo
Dauguvos šalinimo ir šalinimo

Nam Mijloszowij Książa Pralucji
i Kramonij Wielkobny Kapitul
Wylubowij i jemu kome b. Otm
Kertu Kuto Wiedziog?

Wiemu Poddanym i Szwabi naszemu Muzyski Zwiaz
Sowannim Edwanu dobre i Panowanija Fortu
ni o w m Naszym Muzyski Panom Pokornu Zulu
Janij? Mi Muzyskiemu Poddanym w m
Naszym Muzyski Panom Poddanym Oznajmowij
i Wiedziomosty Jinnimij i jemu Listem Naszym
i b. Sliachetnim Wrodzonym Kaplun i Pastorem nasz X
Mijloszowij Szwabski Bratow i jemu Muzyskiemu
dardim Nam o d w m Naszym Muzyskiemu Panom
Wiedziomosty Poddanym Poddanym i dardim
Sprawowalji i Jannowalji w Poddanym Szwabski
dobry i krotkim i krotkim Sprawowalji w m
wolaniu i w m m m m m m m m m m m m m m m m
Naszym Muzyskiemu i krotkim i krotkim Muzyskiemu
Poddanym Poddanym Muzyskiemu i jemu i jemu
Ja m
Muzyskiemu Sprawowalji krotkim, krotkim i krotkim
w m
krotkim krotkim Muzyskiemu Muzyskiemu i krotkim
Muzyskiemu Muzyskiemu Nam i jemu i jemu i jemu
krotkim i krotkim Muzyskiemu krotkim Muzyskiemu
Wiedziomosty Muzyskiemu Muzyskiemu i krotkim
Wowanija Szwabi Bozji i krotkim do słowa i S
Poddanym Muzyskiemu Muzyskiemu i krotkim Muzyskiemu
Ser do krotkim Wiedziomosty otm i krotkim do w m m m m m
Szwabi o m
Muzyskiemu i Poddanym w m m m m m m m m m m m m m m m m
i krotkim krotkim Wiedziomosty krotkim i krotkim Poddanym
Liat o m
Muzyskiemu krotkim krotkim i krotkim Muzyskiemu krotkim
krotkim Nam i krotkim Muzyskiemu Muzyskiemu i krotkim
ni Szwabi, krotkim Poddanym i krotkim Muzyskiemu
Muzyskiemu i krotkim krotkim i krotkim Poddanym



Co wszytko jakoby było sęgwatę i mianę Bożę i Izakę
 Co Republika i Ebrdowarism Sęgwatę Nafi i
 Lioflicie o rade tej Onym jakoby o radejwym Sęgwatę bożim
 A pęblim Paszindę Nafim Nam Pęfł wsiptik i fęfł
 Dobry Fęgwatim i Onimimofęfł i dobrem pobożę
 nym Fęgwatę i o wsiptęfł Spokim Fęgwatę i Prawę
 Dławi Sęgwatęfłowo Wjędzimim; Wjędzim ubi
 Nam Wjędzim bęfł dawa Fęgwatę Pęgwatę
 Dęgwatę i Wjędzim Fęgwatę Do Litw i tęgwatę
 Lęgwatę Nafi o dlia lęgwatę Sęgwatęfłowa Pęgwatęfł
 Nafi Pęgwatęfłimim i rękawim fęfł fęgwatę w fęgwatę
 Podpisyfł Datę Spęgwatę 26 Miesięca Kwietnia, Ro.
 ku Bożęgo 1 6 0 Fęgwatęgo.



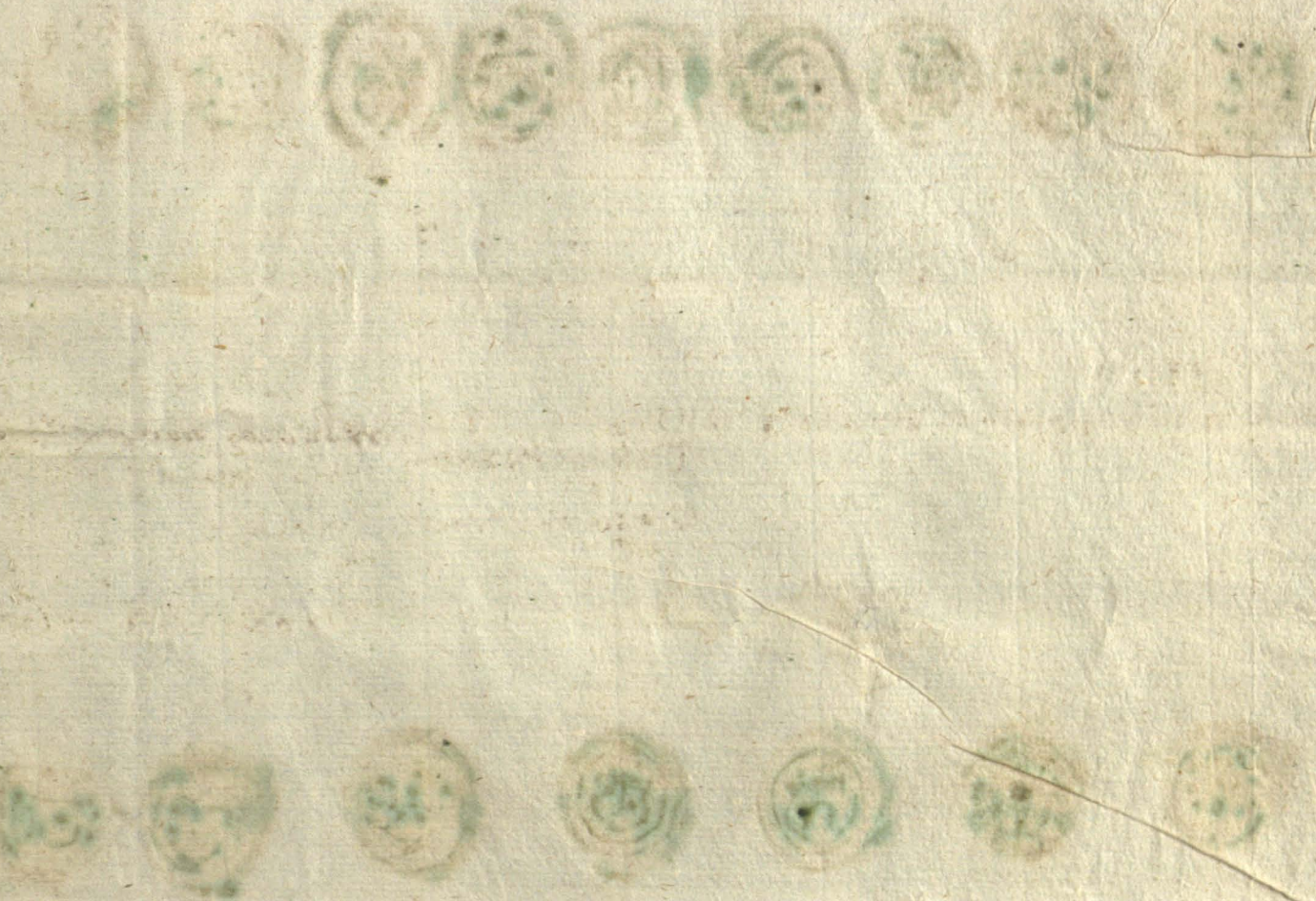
Maciei Brzozow	Jan Krasnowolski	Stanislaus Ktopowdi
Reka swa	reka swa	Cantor Kufirola por
	Stanislaus Dobry	Swolski reka swa
Jozef Krasnowolski	Jan Krasnowolski	Jendryel Jakubowicz
Reka swa	reka swa	imieszanin poswolski reka
	Walenty Witkowski	swa polski
	Mieszcanin poswolski	reka swa nowikowicz
	Reka swa	mieszcanin poswolski reka
		Mieszcanin poswolski
		Reka swa własna

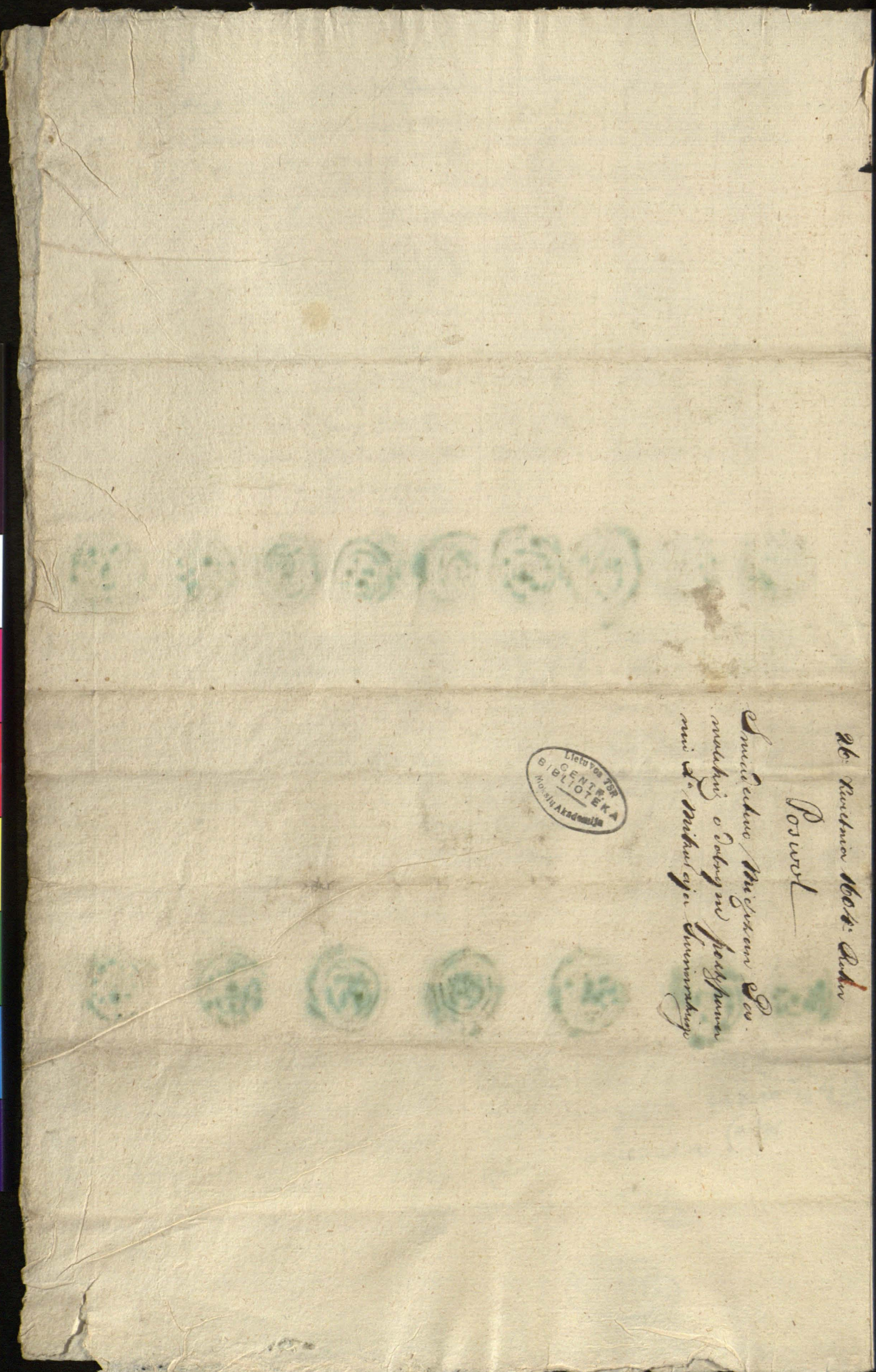


nafol my	Jan Pietrowicz	Kazimierz Janowicz	Michalaj Haj
imieszcanin	Jan Pietrowicz	poswolski reka swa	Janowicz
poswolski	Jan Pietrowicz	Gryk Janowicz	Jan
reka swa	mieszcanin	Kolimian i mieszcanin	
	ski reka	poswolski reka swa	



4





Lietuvos TSR
CENTRŲ
BIBLIOTEKA
Mokslų Akademija

26. Kautėnas 1804: Paktis
Povest
Lietuviškas Muziejus P.
Mokslų o. Vokietijoje, Jėzų
am. S. Mikulajus, Leningradas

5



